

此 PDS 的翻译件是基于其日期为 2015 年 5 月 4 日的英文版。



## 项目数据表 (PDS)

项目数据表 (PDS) 包含关于项目的总结性信息：项目数据表的编制工作是动态的，因此其初始版本并未包括的某些信息将在获得后被纳入项目数据表。拟建项目信息为建议和参考性质。

项目数据表创建日期	-
项目数据表更新日期	2015 年 4 月 22 日
项目名称	中国：温室农业发展项目
国家	中华人民共和国
项目编号	47335-001
项目状态	已审批
地理位置	-
在编写国别规划或战略、资助任何项目或在本文中指定或提及特定区域或地理区域时，亚洲开发银行并无意图对其法律或其他状态作出判断。	
行业	农业、自然资源和农村开发
子行业	农业生产
战略议程	环境可持续增长 (ESG) 包容性经济增长 (IEG)
变革驱动因素	性别平等和主流化 (GEM) 合作伙伴关系 (PAR) 私营部门发展 (PSD)
性别平等和主流化的类别	类别 3：部分性别因素 (SGE)
项目发起方	利农国际

### ■ 融资

援助类型/方式	审批号	资金来源	批准金额 (千美元)
私营部门	7437/3230	《补充融资方案》	\$60,000
私营部门	7437/3230	基于伦敦银行同业拆解利率的贷款	\$80,000
总计			-

## ■ 环境和社会问题概要

---

环境

-

非自愿移民

-

原住民

-

## ■ 利益相关方的交流、参与和咨询

---

项目设计阶段

-

项目实施阶段

-

## ■ 项目描述

---

该项目将支持利农国际（Le Gaga）在广东省和福建省新建并扩大一系列现代化的温室生产设备，为整个中国及其部分邻国提供淡季蔬菜供应，主要是在冬季。项目运营将借鉴农业生产中水资源和能源高效利用以及无污染种植技术等方面的最佳做法。

## ■ 目标和范围

---

该项目的主要发展影响有：增加了新鲜优质、营养丰富的食品的全年供应，从而帮助人们意识到中国对高品质安全食品的需求，并且有利于中国满足这一需求。该项目有望促进私营部门的发展和参与，而目前私营部门只能参与提高农业上游产业的生产率。项目预期成果：证明温室栽培的可行性和生产收益。该项目有助于促进温室栽培这一颇具竞争力且不断变化行业的转型和发展，从而提高生产率、促进产业和市场的整合、增加农业和非农业领域的就业，同时改善农民生计。该项目旨在制定最低成本的解决方案，为农业发展提供资金支持。亚行与利农国际希望利用组合投资方法扩大温室生产规模，以降低交易成本、分散不利自然条件带来的风险。

## ■ 项目理由及其与国别/区域战略的相关性

---

亚行在中国的《国别伙伴战略》（2011-2015）将农业和自然资源确定为四个优先发展领域之一，亚行提供支持以促进包容性增长和环境可持续发展，而私营部门发展仍然是变化的关键驱动因素。中国的“十二五”规划（2011-2015）也提出了同样的发展议程，并将农业和农村发展列为国家发展重点，其中特别强调了实现农业现代化、改善农民生活水平。亚行的可持续食品安全行动计划可支持中国进行农业和农村发展干预，特别是促进初级生产、加强食品与农业价值链的各个环节、确保贫困人口与弱势群体的食品安全，

---

以及加强经济活动参与度等。该项目致力于升级食品和农业价值链，完全符合行业战略要求，进而提高农业生产率、实现农业经济多样化、拓宽收入渠道、促进行业整合与效率，并为城市和农村贫困人口改善粮食安全。

---

## ■ 对发展的影响

---

-

---

## ■ 项目成果

---

成果描述	取得成果的进度
-	-

---

## ■ 项目产出及实施进度

---

项目产出描述	实施进度状态（产出、活动及问题）
-	-
开发目标状态	运营/施工状况
-	-
重大变化	
-	

---

## ■ 商业机会

---

首次公布日期	-
咨询服务	
-	
采购和咨询事宜通告：	

---

---

## ■ 时间表

概念书审批	2013年12月2日
尽职调查	2014年2月28日
投资委员会会议	2014年10月20日
审批	2014年12月5日

## ■ 阶段性目标

审批号	审批	签订	生效	结束		
				初始情况	修订情况	实际情况
-	-	-	-	-	-	-

## ■ 资金利用情况

日期	审批号	亚行 (千美元)	其他 (千美元)	净占比
累计合同授予数				
-	-	-	-	-
累计支付金额				
-	-	-	-	-

## ■ 条款

条款可分为以下几类：经审计的账户、保障、社会、行业、金融、经济以及其他。合规情况根据以下标准按类别评定：（1）满意——某类条款全部得到遵守，最多允许有一个例外；（2）较满意——某类条款中最多有两条未得到遵守；（3）不满意——某类条款中有三个或三个以上未得到遵守。依照《2011年公共信息交流政策》的规定，针对项目财务报表的合规评级标准仅适用于在2012年4月2日之后发出谈判邀请的项目。

批号	类别						
	行业	社会	金融	经济	其他	保障	项目财务报表
-	-	-	-	-	-	-	-

## ■ 联系方式及更新详情

---

亚行负责官员 浦晓文 (sherwinpu@adb.org)

---

亚行负责业务局 私营部门业务局

---

亚行负责处 金融基础设施二处

---

## ■ 相关链接

---

项目网址 <http://www.adb.org/projects/47335-001/main>

---

项目文件列表 <http://www.adb.org/projects/47335-001/documents>

---